



Luc Mentha
Gemeindepäsident

Der Gemeindepäsident und Vorsteher der Direktion Präsidiales und Finanzen äussert sich zum Schlossareal Köniz.



Lebendiges und vielfältiges Leben im Schloss Köniz. (Bild: Daniel Bill)

Schloss Köniz lebt – und wie!

Dieses Wochenende findet auf dem Schlossareal die erste Könizer Kulturnacht statt. Die Kulturnacht bestätigt die positive Entwicklung des Schlossareals Köniz zu einem Ort der Begegnung und Kultur.

Unter dem Motto «wir schenken Ihnen eine Stunde» wird Ihnen an der Könizer Kulturnacht mit kurzen Konzerten, Lesungen, Filmen, fünf Ausstellungen und über 100 gratis erteilten Musikstunden ein stimmungsvoller Event geboten.

Ich freue mich auf diese Kulturnacht, an der Kulturschaffende uns verzaubern und betören werden. Es ist uns erstmals gelungen, unter Beteiligung aller Partnerinnen und Partner, die sich auf dem Schlossareal engagieren, diesen

grossen Anlass zu organisieren. Die Kulturnacht zeigt die erfreuliche Entwicklung des Schlossareals zu einem Ort der Begegnung und Kultur eindrücklich auf. Das Schloss Köniz lebt – und wie! Überzeugen sie sich dieses Wochenende selbst.

In den letzten vier Jahren wurde auf dem Schlossareal Grosses geleistet. Unter der politischen Verantwortung von Gemeinderat Ueli Studer wurde zusammen mit den Mäzenen des Ver-

eins Rossstall, den Kulturpromotoren des Vereins Schlosshof Köniz und des Vereins Schulmuseum der Rossstall saniert und in Betrieb genommen, im Haberhus ein grösseres Bistro geschaffen und ein kleines, aber feines Museum eröffnet.

Das Schlossareal Köniz ist definitiv aus dem Dornröschenschlaf erwacht. Jetzt fehlt noch die Sanierung und Neunutzung des Kornhauses und der Pfrundschür. Daran wollen wir in den nächsten vier Jahren arbeiten.

Ihr Gemeindepäsident
Luc Mentha

**Lukas Hartmann
liest in Köniz**

Seite 3

**Ortsplanung Köniz
wird überarbeitet**

Seite 5

**Neues aus den
Bibliotheken**

Seite 7

Berner Energiepreis 2011: Könizer Erfolg wiederholen?

Die Gemeinde Köniz beteiligt sich zum zweiten Mal am Berner Energiepreis. Damit haben Könizer Unternehmen und Institutionen wieder die Gelegenheit, ihren innovativen und ökologischen Umgang mit Energie auszeichnen zu lassen.

Der Berner Energiepreis wurde von Energie Wasser Bern und der Stadt Bern lanciert und wird auch dieses Jahr von der Energiestadt Köniz und weiteren Gemeinden unterstützt. Der Preis wird an Unternehmen und Institutionen in der Region Bern vergeben, die durch einen besonders effizienten und nachhaltigen Umgang von Energie auffallen. Die Bewertungskriterien sind Energieeffizienz, der Einsatz von erneuerbaren Energien, Innovationsgehalt und die Übertragbarkeit auf andere Unternehmen. Ziel ist es, den prämierten Unternehmen und Institutionen eine sichtbare Plattform zu bieten. Gleichzeitig sollen die ausgezeichneten Leistungen zur Nachahmung motivieren. Falls Sie also interessante Projekte, zum Beispiel in den Bereichen Wärme, Strom, Gebäudehülle, Prozessenergie, Mobilität u. a. mehr realisiert haben, zögern Sie nicht, sich zu bewerben.

Gewinner aus Köniz

Die Energiestadt Köniz ist stolz, dass ein diesjähriger Preisträger in ihrem Gemeindegebiet angesiedelt ist: Der Heimverein und die Pfadi Falkenstein Köniz wurden für ihre pädagogisch wertvollen und energetisch vorbildlichen Projekte verdientermassen prämiert. Kann sich nächstes Jahr wieder eine Könizer Institution auszeichnen?



Der Energiepreis 2010 für Institutionen wurde nach Köniz vergeben.

Anmeldefrist bis Ende 2010

Der Berner Energiepreis wird in den Kategorien «Unternehmen» und «Institutionen» vergeben und ist mit 20000 Franken und 10000 Franken dotiert.

Interessierte können sich bis am **31. Dezember 2010** bewerben.

Die Preisverleihung findet im Frühling 2011 statt.

Anmeldeformulare, Reglemente und weitere Informationen können unter www.berner-energiepreis.ch oder bei der **Fachstelle Energie Köniz**, Muhlerstrasse 101, 3098 Köniz, energie@koeniz.ch, Telefon 031 970 94 45 oder 031 970 92 09 bezogen werden.

Sandro Nydegger, Fachstelle Energie



Inhalt dieser Ausgabe

Das Schloss Köniz lebt!	1
Berner Energiepreis 2011	2
Lukas Hartmann in Köniz	3
juk – Jugendarbeit Köniz	4
Ortsplanung Köniz	5
Abendkonzerte	6
Musikschule Köniz	6
Bibliotheken Köniz	7
Infoabend der Feuerwehr	7
Kulturagenda	8
Abfallkalender	8

Impressum

Herausgeberin

KÖNIZ INNERORTS ist eine monatlich erscheinende Publikation der Gemeinde Köniz.

Redaktion

Direktion Präsidiales und Finanzen
Kommunikation
Landorfstrasse 1
3098 Köniz
Tel. 031 970 93 17
Fax 031 970 92 17
koeniz.innerorts@koeniz.ch

Leitung

Godi Huber

Auflage

41 000 Exemplare

Druck und Vertrieb

KÖNIZ INNERORTS wird als Beilage der Könizer Zeitung | der Sensetaler gedruckt und verteilt.

Informationen online

www.koeniz.ch

Sprechstunde des Gemeindepräsidenten

Luc Mentha



Haben Sie gute Ideen? Möchten Sie konstruktive Kritik üben?

Ich diskutiere gerne mit Ihnen über die Zukunft unserer Gemeinde.

Ihre Ansichten über Köniz interessieren mich.

Anmeldung:

Sekretariat Gemeindepräsident
Telefon 031 970 92 02

Geben Sie bei der Anmeldung bitte das Thema an.

Gast im Gemeindehaus Köniz: Schriftsteller Lukas Hartmann



18. November 2010, 19.30 Uhr im Gemeindehaus Köniz

Lukas Hartmann liest in Köniz aus «Finsteres Glück»



Am 26. August 2010 wurde der Köni-
zer Schriftsteller Lukas Hartmann mit
dem Grossen Literaturpreis von Stadt
und Kanton Bern ausgezeichnet. Eben-
falls Ende August kam Hartmanns neu-
er Roman «Finsteres Glück» auf den
Markt.

Am kommenden **18. November** ist der
Autor Gast im **Gemeindehaus Köniz**.
Er liest aus dem neuen Roman und
beantwortet Fragen im Gespräch mit
Christine Wyss, Leiterin der Fachstelle
Kultur der Gemeinde Köniz. Die Veran-
staltung ist öffentlich und wird im Rah-
men der «Fünfliber»-Anlässe durchge-
führt.

Lukas Hartmann lebt und arbeitet im
Spiegel in der Gemeinde Köniz. Er
hat neben zahlreichen Büchern für
Erwachsene auch Kinderbücher, Hör-
spiele und Drehbücher verfasst.

«Finsteres Glück» erzählt die Geschich-
te des achtjährigen Yves, dessen Le-
ben in einer einzigen Sekunde brutal
entzweigerissen wird, in ein Vorher
und Nachher. Es ist ein berührender
Roman über Geborgenheit und Ver-
lust; über die Familienbande, denen
wir nicht entkommen, und diejenigen,
die wir uns selbst erschaffen.

Lukas Hartmann
Lesung und Werkstattgespräch
Musik von Till Grünewald
Donnerstag, 18. November 2010,
19.30 Uhr, Gemeindehaus Köniz,
Lichthof

Eintritt Fr. 5.- | Platzzahl beschränkt
Vorverkauf Loge Gemeindehaus

Reservation
031 970 91 11 | info@koeniz.ch
www.koeniz.ch/hartmann

Die juk-Jugendarbeit Köniz bietet viel

Wie schreibe ich Bewerbungen.
Wer hilft mir bei der Berufswahl,
was mache ich wenn ich Schulden habe?

... **Komm vorbei!**

Auf Aufriss, eine neue Flamme,
ein spannendes Abenteuer,
im Internet eine(n) Partner(in) gefunden,
heftig verliebt, im Suff mit irgendwem im Bett ...

... **Was (junge) Frauen und (junge) Männer
über Liebe und Sexualität wissen sollten.**

Wir haben Infos!

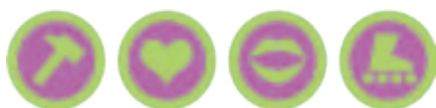
Das erste Bier, den ersten Joint oder mehr?
Troubles mit Alkohol, Cannabis oder anderen Drogen?

... **Wo fängt was an und wie hörts wieder auf.**

Wir können weiterhelfen!

Eins in die Fresse bekommen oder gegeben.
Deine Würde verletzt ...?

... **Melde dich wenn du von Gewalt
oder Rassismus betroffen bist.**



juk-Jugendarbeit Köniz

Wir hören dir zu! ...

juk-Kehrsatz	Verena Laubscher 079 830 34 31
juk-Köniz-Liebefeld	Reto Bärtsch 079 209 27 54
juk-Schliern	Simon Jäger 079 375 10 65
juk-Wabern	Norman Gattermann 079 379 03 70
juk-Niederscherli	Geraldine Rösti 079 386 61 95
	Petra Garbini 079 378 76 08
juk-Niederwangen	Eve Santos 079 708 43 87
	Thomas Ulrich 079 834 86 50
juk-Geschäftsleitung	Hansjürg Hofmann 031 971 99 77

Was die juk – Jugendarbeit Köniz bietet

Programm Oktober bis Dezember 2010

27.09./3.10./10.10.	Niederscherli	Teendinner Kochwettbewerb
11.10.–17.10.	Niederscherli	Boysweek
23.10.	Niederscherli	Kinderflohmarkt
23.10.	Köniz	Jugendarbeit an der Kulturnacht Schlosshof Köniz
29.10.	Niederscherli	Halloweenparty
29.10.	Kehrsatz	Halloween-Kürbis schnitzen, ab 14 Uhr
30.10.	Kehrsatz	Filmabend «Die Blüte der Jugend», ab 20 Uhr
5.11.	Köniz	Jak am Könizer-OL
5.11.	Köniz	Jugendarbeit am Schülerkonzert Hessgut
5.11.	Spiegel	Hamburger Self Made und Kino Nacht, ab 19 Uhr
10.11.	Wabern	Marronibräteln im bernau-Park, ab 18 Uhr
12.11.	Niederscherli	Filmabend
19.11.	Spiegel	Bowling-Turnier, Treffpunkt 19 Uhr Pyramid
20.11.	Köniz	JAK-Tarp-Surf-Event
20.11.	Niederscherli	Aktion zum Tag des Kindes
20.11.	Kehrsatz	Aktion zum Tag des Kindes
24.11.	Niederscherli	Weihnachtsguetzli backen
26.11.	Köniz	Feuergespräche im Schlosshof, von 19–21 Uhr
26.11.	Kehrsatz	Weihnachtsmärit im Öki, abends
27.11.	Kehrsatz	Weihnachtsmärit im Öki, von 11–17 Uhr
1.12./8.12.	Niederscherli	Pausenplatzaktion «Weihnachtsguetzli»
1.12.	Köniz/Gurten	JAK-Disc-Golf-Event auf dem Gurten
4.12.	Spiegel	Chlouseparty im Pyramid, von 19–23 Uhr
10.12.	Köniz	Jugendarbeit an der OZK-Movie-Night, ab 18 Uhr
17.12.	Köniz	Feuergespräche im Park, von 18–20 Uhr
16./17./18.12.	Niederscherli	Kerzenziehen im Treff
29.12.	Spiegel	Jahresendparty im Pyramid, von 19–23 Uhr

Weitere Infos:
www.juk.ch

Ortsplanung Köniz: Meinung der Bevölkerung ist gefragt



Die Entwicklung der Gemeinde Köniz wird durch die Ortsplanung wesentlich geprägt.

Im Juli vergangenen Jahres startete die Revision der Ortsplanung der Gemeinde Köniz. Viele Ideen, Visionen und Konzepte wurden entwickelt und diskutiert, vertieft oder wieder verworfen. Entstanden ist daraus ein Gesamtwerk für die räumliche Entwicklung der Gemeinde Köniz für die nächsten 20 Jahre. Ab dem 16. November wird die Richtplanung zur Öffentlichen Mitwirkung gebracht.

Die rechtsgültige Ortsplanung von Köniz trat 1994 in Kraft. Seither gab es viele Neuerungen und die Gemeinde entwickelte sich stark. Auf Grund des veränderten Umfeldes und der veränderten Bedürfnisse wurde die Richtplanung als Bestandteil der Ortsplanung nun gesamthaft überarbeitet. Kernstück ist der behördenverbindliche Richtplan Raumentwicklung Gesamtgemeinde RP REGG. Er ist ein Gesamtkonzept für die Entwicklung in den nächsten 20 Jahren und setzt sich aus verschiedenen Elementen zusammen: übergeordnete Ziele und Strategien, Richtplankarte, Raumentwicklungstexte und Massnahmenblätter.

Der RP REGG wird ergänzt durch thematische Konzeptpläne zum motorisierten Individualverkehr, öffentlichen Verkehr sowie Fuss- und Veloverkehr. Im Weiteren wurden Teilkonzepte für

die Gebiete Köniz/Liebefeld und Wangental entwickelt. Neu ist zudem die Erarbeitung eines Richtplans Energie für das ganze Gemeindegebiet.

Die Meinung der Könizer Einwohnerinnen und Einwohner ist der Gemeinde sehr wichtig, da es sich um die künftige Entwicklung der Gemeinde handelt. Es geht schlussendlich darum, wie sich die Gemeinde Köniz in Zukunft entwickeln wird. Die Direktion Planung und Verkehr veranstaltet deshalb am 16. November eine Öffentliche Informationsveranstaltung zur Mitwirkung der Richtplanung. Zudem werden im Dezember die Pläne in einer Ausstellung vorgestellt. Das Mitwirkungsverfahren läuft vom 16. November 2010 bis 5. Februar 2011. Alle Einwohnerinnen und Einwohner können sich zur Richtplanung der Gemeinde äussern.

Öffentliche Informationsveranstaltung zur Richtplanung

Am Dienstag, den 16. November, lädt die Direktion Planung und Verkehr alle interessierten Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Köniz zu einer Informationsveranstaltung zur Richtplanung ein.

Die anwesenden Fachleute stehen Ihnen für Fragen und Diskussionen gerne zur Verfügung.

Datum: **16. November 2010**

Zeit: **19 Uhr**

Ort: **Rosstall, Schloss Köniz**

Ausstellung zur Öffentlichen Mitwirkung der Richtplanung

Die Ergebnisse der Richtplanung werden allen Interessierten in einer öffentlichen Ausstellung präsentiert. Die Mitarbeiter der Planungsabteilung und des Dienstzweiges Verkehr stehen Ihnen für Fragen gerne zur Verfügung.

Dauer: **1.–31. Dezember 2010**

Ort: **Lichthof Gemeindehaus
Bläuacker**

Eingaben zur Öffentlichen Mitwirkung der Richtplanung

Die Mitwirkung läuft vom 16. November 2010 bis 5. Februar 2011.

Ihre Einwendungen und Anregungen zur Mitwirkung richten Sie bitte schriftlich an:

**Gemeinde Köniz
Planungsabteilung
Landorfstrasse 1
3098 Köniz**

oder **plak@koeniz.ch**

Ortsplanungsrevision im Internet

Alle Unterlagen zur Mitwirkung der Richtplanung sowie weitere Informationen zur Ortsplanung finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde Köniz.

www.koeniz.ch/opr

Abendkonzerte Saison 2010/11

Die Abendkonzerte in der Könizer katholischen Kirche Sankt Josef sind längst eine feste Grösse im Kulturleben. Musikliebhaber können jeweils im Winterhalbjahr am Sonntag um 17 Uhr Konzerte ganz unterschiedlicher Prägung geniessen.



Sonntag, 24. Oktober 2010

Auf dem Programm steht das «Quatuor pour la fin du temps» von Olivier Messiaen für Violine, Klarinette, Violoncello und Klavier. Das Werk entstand 1940 während der Kriegsgefangenschaft des Komponisten und richtet sich in seiner Besetzung nach den Möglichkeiten, im Gefangenlager zu musizieren. Der Klarinetist Riccardo Parrino ist in Köniz ebenso bekannt wie Michael Matter, der in das 50minütige Werk einführen wird.

Sonntag, 7. November 2010

Das Gastspiel des Streichquartetts Quatuor sine Nominis aus Lausanne ist ein ganz besonderer Höhepunkt der Abendkonzertreihe. Die vier jungen Westschweizer spielen in der ganzen Welt. In Köniz interpretieren sie Werke von Ludwig van Beethoven und Maurice Ravel. Eine besondere Qualität dieses Ensembles ist ihr Anpassungsfähigkeit an Stil und Sprache eines Komponisten.

Schnuppermorgen der Musikschule

Die Musikschule Köniz lädt am Samstag, 23. Oktober von 9.30 bis 12 Uhr zum Schnuppermorgen im Schloss Köniz ein (Haberhuus, Chornhuus, Rossstall): Eine Gelegenheit, verschiedene Instrumente auszuprobieren. Musiklehrkräfte werden dabei behilflich sein.

Wenn Ihr Euch fürs Musikmachen interessiert, so nehmt mit uns Kontakt auf. Gerne informieren wir und senden Euch die detaillierten Unterlagen zu.

Für eine Anmeldung zum Instrumentalunterricht empfehlen wir ein Abklärungsgespräch mit dem Schulleiter Lorenz Hasler – bitte meldet Euch bei uns, um einen Termin abzumachen.



Samstag, 23. Oktober 2010
von 9.30 bis 12 Uhr
im Schloss Köniz

Anmeldeschluss für das Frühjahrssemester 2011 ist der 30. November 2010.

Musikschule Köniz, Sekretariat im Zingghaus
Schwarzenburgstrasse 287
3098 Köniz
Telefon 031 972 18 20
www.ms-koeniz.ch | E-mail: info@ms-koeniz.ch

Bürozeiten

Dienstag und Mittwoch, 9–12 Uhr und 14–18 Uhr

iPad testen, Gewinner Fotowettbewerb ...

Die Könizer Bibliotheken informieren über Neues aus ihrem vielseitigen Angebot und über die Gewinner des Fotowettbewerbs.

Bibliothek Stapfen: iPad und WLAN

Wer das neue iPad gern einmal ausprobieren möchte, kann in der Bibliothek Stapfen (Könizer Bibliotheken) ein Gerät testen und darauf zum Beispiel nationale und internationale Zeitungen lesen. Kundinnen und Kunden der Könizer Bibliotheken melden sich einfach persönlich in der Bibliothek oder reservieren das iPad per Telefon – alles kostenlos! Sie hinterlegen Ihren Ausweis und le-

sen dann ganz gemütlich in den aktuellsten Zeitungen und Zeitschriften.

Neu können Sie auch mit Ihrem eigenen Laptop oder Smartphone in der Bibliothek surfen: Sie melden sich an der Ausleihe, deponieren einen Ausweis und erhalten von uns das WLAN-Passwort. Sie suchen sich in der Bibliothek einen gemütlichen Platz und sind mit der ganzen Welt verbunden!

LernRaum stellt sich vor

Am Dienstag, 26. Oktober 2010, 19.30 Uhr stellt sich im Rahmen unserer Schulreihe der LernRaum, eine integrative Gesamtschule aus Köniz vor.

www.lernraum.be

Bibliothek Stapfen
Stapfenstrasse 13, 3098 Köniz

Die Gewinner des Fotowettbewerb

Die Aufgabe war, die Tasche mit dem neuen Logo der Könizer Bibliotheken in einem möglichst originellen Umfeld zu fotografieren.

Aus den witzigen, rührenden und brillanten Einsendungen hat unsere Jury die drei besten erkoren. Wir gratulieren!



1. Platz: Daniel Bill, Wabern

Der 1. Preis, ein digitaler Bilderrahmen, gestiftet von der Migros, geht an: Daniel Bill, Austrasse 3, 3084 Wabern.

Der 2. Preis, ein Fotoband nach eigener Wahl, gesponsert von der Buchhandlung Stauffacher, geht an: Sven Künzli, Wildstrasse 25, 3098 Liebefeld.

Der 3. Preis, ein JahresAboPlus der Könizer Bibliotheken mit einer unbeschränkten Ausleihe aller Medien, geht an: Roger Künzli, Wildstrasse 25, 3098 Liebefeld.



Die preisgekrönten und alle anderen Fotos werden in der Bibliothek Stapfen ausgestellt.



2. Platz: Sven Künzli, Liebefeld



3. Platz: Roger Künzli, Liebefeld

Informationsanlass der Feuerwehr

Können Sie sich als verantwortungsvolle Person vorstellen, bei der **Feuerwehr Köniz Dienst zu leisten**? Sind Sie bereit, bei einer Blaulichtorganisation, von der in einem Notfall Sie, Ihre Angehörigen, Ihre Freunde und Bekann-

ten sehr direkt profitieren werden, aktiv mitzuwirken? Die Feuerwehr Köniz organisiert einen weiteren Informationsanlass: **Donnerstag, 11. November 2010, 19.30 Uhr**, Feuerwehrmagazin, Sägestrasse 42, Köniz.

Schloss Köniz – Kultur nonstop

Mittwoch 20. Oktober bis Mittwoch 5. November 2010

Judith Bärtschi. Reise nach Licknow. Ausstellung, Konzerte, Buchvernissage. Die Berner Designerin Judith Bärtschi stellt ihr neues Buch und ihre Bilder vor. Mittwochs gibts dazu indisches Essen und ein spannendes Rahmenprogramm: mit Sujai Bobade (Bansuri), Marianna Polistena (Gesang und Piano), Anna Kurz und Heidi Moll (Contemporary Lyrics) und Nehad El Sayed (Oud-Solist aus Ägypten). Kulturhof Schloss Köniz, Restaurant zum Schloss.



Donnerstag 21. und 28. Oktober 2010

Volker Ranisch. Felix Krull. Hochstapler. Literarisches Schauspiel. Der deutsche Film- und Theaterschauspieler Volker Ranisch spürt mit seinem Soloabend Thomas Manns hoher Sprachkunst nach. 20.30 Uhr. Kulturhof Schloss Köniz, Rossstall.



Samstag 23. Oktober 2010

Kulturnacht Köniz. Von 18–2 Uhr in der Früh wartet die erste Könizer Kulturnacht mit einem reich bestückten Programm auf: Gut 20 Kurzprogramme mit Konzerten, Lesungen oder Filmen, fünf Ausstellungen sowie 146 Musikunterrichtsstunden à la carte verwandeln die dunkle Nacht auf dem einmaligen Schlossareal in ein schillerndes Erlebnis mit Künstlern, Publikum und Begegnungen.



29. Oktober bis 14. November 2010

Werner Schwarz. Gebrochene Heimat. Ausstellung und Buchvernissage. Die Ausstellung und das neue Buch über den Könizer Künstler Werner Schwarz (1918–1994) thematisieren einen interessanten Aspekt in Schwarz' Werk: die spannungsvolle Beziehung zu «seinem» Schliern. Der Kulturjournalist Conrad Tobler dokumentiert im neuen Buch, wie sich Schliern vom Bauernweiler zur Agglomerationssiedlung wandelte. Mitten im Zentrum dieser Entwicklung blieb das Atelierhaus am Bannholzweg eine Insel, die Schwarz sein Leben lang verteidigte. Kulturhof Schloss Köniz. Galerie.



Freitag 29. Oktober 2010

Jazz Night. Premiere für die Kiwanis Jazznight. Für die ersten musikalischen Höhepunkte sorgt die Bigband der Musikschule Köniz mit klassischen Jazz-Arrangements und Filmmelodien. Die Vollblutmusiker von Swing Express begeistern mit samtweichen Melodien und Schwindel erregenden Solokapriolen. 20.30 Uhr. Kulturhof Schloss Köniz. Rossstall.



Donnerstag 4. November 2010

Les Sirènes. Les Sirènes besingen in einem Potpourri von bekannten, süffisanten und extravaganten Liedern die Verwandlung der gestressten Karriere- oder Hausfrau zur verführerischen «Pretty Woman». 19-köpfiges Frauen-Vokalensemble. 20.30 Uhr. Kulturhof Schloss Köniz. Rossstall.



Freitag 5. November 2010

GMF – Grandmothers Funck. GMF schafft das Kunststück, Qualitätsmusik mit Unterhaltungswert, Groove und Partystimmung zu verbinden. Das Erfolgsrezept dieser einzigartigen Band liegt in ihrer Spielfreude. 20.30 Uhr. Kulturhof Schloss Köniz. Rossstall.



Samstag 6. November 2010

Marc Jundt & Friends. Wenn Marc Jundt und seine Freunde zur grossen Jamsession einladen, verspricht dies ein Event der guten alten Schule zu werden. 20.30 Uhr. Kulturhof Schloss Köniz. Rossstall.



Freitag 12. November 2010

Musique Simili. Zigeunermusik. Selbst die muffigste Seele schlendert nach einem Konzert dieses musikalischen Wanderzirkus` beglückt nach Hause. 20.30 Uhr. Kulturhof Schloss Köniz. Rossstall.

Wichtige Telefonnummern

Feuermeldestelle	118
Sanitäts-Notruf	144
Polizei-Notruf	117
Polizeiwache Köniz KAPO	031 368 76 41
Polizeiinspektorat Köniz	031 970 95 15
Gemeindeverwaltung	031 970 91 11
Sektionschef	031 634 90 11
Ärzte-Notfalldienst Region	090 057 67 47
Pikett Wasserbau / Strassen	079 653 65 76
Pikett Wasserversorgung	031 971 12 13
Musikschule Köniz	031 972 18 20
Juk – Jugendarbeit Köniz	031 971 99 77
Könizer Jugendgruppen	031 971 85 26
Könizer Bibliotheken	031 972 11 50
Familienergänzende Kinderbetreuung	031 970 10 10
Dienststelle Jugend und Familie	031 970 94 08
Berufs- und Laufbahnberatung	031 633 80 00
Erziehungsberatung	031 978 36 36
Beratungsstelle für Suchtfragen	031 970 94 14
Fachstelle Prävention	031 970 94 94
Pro Senectute	031 359 03 03
Spitex Region Köniz	031 978 18 18
Arbeitsamt	031 970 95 09
Bestattungsdienst	031 970 92 43

Abfall

Bestellungen/Anmeldungen

www.abfall.koeniz.ch | abfall@koeniz.ch
Telefon 031 970 93 73 | Fax 031 970 98 33
Montag–Freitag: 8–12 Uhr und 14–17 Uhr

Separatsammlungen

	Altpapier	Altmetall
3084 Wabern	17.11.	–
3095 Spiegel	30.10.	–
3097 Liebefeld	30.10.	03.11.
3098 Schliern	30.10.	06.12.
3098 Köniz	30.10.	15.11.
3144 Gasel	27.10.	06.12.
3145 Niederscherli	27.10.	13.12.
3145 Oberscherli	27.10.	13.12.
3147 Mittelhäusern	27.10.	13.12.
3172 Niederwangen	10.11.	20.12.
3173 Oberwangen	10.11.	20.12.
3174 Thörishaus	27.10.	20.12.

Sammelstelle Werkhof Köniz für Graugut, Wertstoffe und übrige Abfälle (ohne Grüngut!)

Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch und Freitag: 14–16 Uhr
Zusätzlich an folgenden Samstagen 9–11 Uhr:
23. Oktober, 6. November, 20. November,
4. Dezember, 18. Dezember.

Kultur online

www.bernau.ch
www.bejazz.ch
www.gepard14.ch
www.koeniz.ch
www.koenizerbibliotheken.ch
www.kulturhof.ch
www.schulmuseumbern.ch
www.stadttheaterbern.ch